

<p>וַיֵּרָא יְהוָה אֶל-אַבְרָהָם בְּחִלּוֹם הַלַּיְלָה וַיְדַבֵּר אֵלָיו לֵאמֹר הֲיִיתָ לִי עֶבֶד נָאִמֵן כִּי הָלַכְתָּ לִפְנֵי בְּצִדְקָה וְאִמְתָּ כָל-יְמֵי חַיֶּיךָ וְאֶת-הַטּוֹב בְּעֵינַי עָשִׂיתָ (וַתַּעַשׂ אֶת-הַטּוֹב בְּעֵינַי):</p>	<p>1 The LORD appeared unto Abraham in a dream of the night and He spoke unto him, saying: ‘Thou hast been a faithful servant unto Me, for thou hast walked before Me in righteousness and truth all the days of thy life and thou hast done that which is good in My sight.</p>
<p>עֲלֵה-נָא עַל-הַהָר אֲשֶׁר אֹהֲלֶיךָ מִנְּגֻדוֹ וְשֹׂא (וְנִשְׂאֵת) אֶת-עֵינֶיךָ וּרְאֵה וּרְאִיתָ אֶת- אֶרֶץ כְּנָעַן כִּי לְךָ נָתַתִּיהָ (נָתַתִּי אֹתָהּ) וְלִזְרַעְךָ לְעוֹלָם:</p>	<p>2 Go thou up, therefore, upon the mountain opposite which are thy tents and lift up thine eyes and see the land of Canaan, for unto thee have I given it and unto they seed for ever.’</p>
<p>וַיֹּאמֶר אַבְרָהָם אֲנֹכֹה יְדַעְתָּ כִּי אֵין לִי בֵן וְאִשְׁתִּי זָקְנָה עַד-מְאֹד וּבְנֵי-בֵיתִי יִרְשָׁנִי (יִירֶשׁ אֹתִי):</p>	<p>3 And Abraham said: ‘I pray Thee, O LORD, Thou knowest that I have not a son and my wife is exceedingly old and one of my household will inherit me.’</p>
<p>וַיֹּאמֶר אֵלָיו יְהוָה לָמָּה תִּדְבָר כֹּזֵאת שָׂרָה אִשְׁתְּךָ תֵּלֵד לְךָ בֵן וְהָלַךְ בְּדַרְכֶיךָ וּבִרְכֹתַי (וּבִרְכֹתַי אֹתוֹ \ וְאֲנִי אֲבָרְכָךָ אֹתוֹ):</p>	<p>4 And the LORD said unto him: ‘Wherefore speakest thou thus? Thy wife, Sarah, will bear thee a son and he will walk in thy ways and I shall bless him.’</p>
<p>וְהָיָה בַבֹּקֶר וַיְסַפֵּר אַבְרָהָם לְשָׂרָה אֶת-כָּל- אֲשֶׁר דִּבֶּר אֵלָיו יְהוָה:</p>	<p>5 And it came to pass, in the morning, that Abraham told Sarah all which the LORD had spoken unto him.</p>
<p>וַתֹּאמֶר שָׂרָה בְרוּךְ יְהוָה אֲשֶׁר לֹא עָזַב \ נִשְׁט אֶת-אִמְתּוֹ כִּי הִנֵּה זָקְנָתִי וְאֹמֵר בְּלִבִּי לֹא אֵלֵד בֵּן אָבֵל בֵּן אָבֵל בִּיהוָה בְּטַחְתִּי:</p>	<p>6 And Sarah said: ‘Blessed be the LORD, Who hath not forsaken His handmaid for, behold, I am old and I said in my heart: “I shall not have a son”, but I trust in the LORD.’</p>
<p>וַיִּבֶן אַבְרָהָם מִזְבֵּחַ בְּמִקּוֹם הַהוּא וַיַּעַל מִנְחֹת אֶל-יְהוָה וַיִּקְרָא בְּשֵׁם יְהוָה:</p>	<p>7 And Abraham built an altar in that place and he offered up sacrifices to the LORD and he called in the name of the LORD.</p>
<p>וַיְהִי אַחֵר יָמִים רַבִּים וַתֵּלֵד שָׂרָה בֵּן לְאַבְרָהָם בְּעֵלְהָ כַדְבָר יְהוָה וַתִּקְרָא אֶת שְׁמוֹ יִצְחָק כִּי אָמְרָה צָחַקְתִּי בְּאָמְרָם אֵלַי תֵּלְדִי בֵּן:</p>	<p>8 And it came to pass, after many days, that Sarah bore a son unto Abraham, her husband, according to the word of the LORD, and she called his name Isaac, for she said: ‘I laughed when they said unto me: “Thou wilt bear a son.”’</p>
<p>וַיִּגְדַּל הַנָּעַר וַיֵּלֶךְ בְּדַרְכֵי אָבִיו וַיַּעַשׂ רַק אֶת-הַטּוֹב בְּעֵינָיו:</p>	<p>9 And the lad grew up and he walked in the ways of his father and he did only that which was good in his eyes.</p>
<p>וַיִּשְׂמַח אַבְרָהָם עַד-מְאֹד כִּי יָדַע כִּי יְהוָה עִם הַנָּעַר:</p>	<p>10 And Abraham rejoiced greatly, for he knew that LORD was with his lad.</p>

<p>וַיִּתְפַּלֵּל אֶל־יְהוָה וַיֹּאמֶר יְהוָה זָכַר וְזָכַרְתָּ אֶת־עַבְדְּךָ וַתִּשָּׂב לִי וַתִּתֵּן לִי בֶן אֲשֶׁר יִרְשָׁנִי:</p>	11	<p>And he prayed unto the LORD and he said: 'O LORD, Thou has indeed remembered Thy servant and hast done kindness to me and hast given me a son who will inherit me.'</p>
<p>בָּרַךְ־נָא אֶת־הַנָּעַר הַזֶּה וְהָיָה לְעַבְדְּךָ נֶאֱמָן לְפָנֶיךָ כָּל־יְמֵי חַיָּו:</p>	12	<p>Bless, I pray Thee, this lad, that he may be a faithful servant before Thee all the days of his life.'</p>
<p>וַיֹּאמֶר אֱלֹהֵי יְהוָה הִנֵּה יְהִיָּה בְנֶךָ לְגוֹי גָּדוֹל וְהִרְבִּיתִי אֹתָם כְּכּוֹכְבֵי הַשָּׁמַיִם וְכַעֲפֹר הָאָדָמָה וַיִּרְשׁוּ אֶת־הָאָרֶץ אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְתִּי לָךְ לְתֵת לְוָרְעֶךָ:</p>	13	<p>And the LORD said unto him: 'Behold, they son shall become a great nation and I shall multiply them as the stars of the heavens and as the dust of the ground, and they shall inherit the land which I have sworn to thee to give unto they seed.'</p>
<p>וַיִּשְׁתַּחֲוֶה אַבְרָהָם לִפְנֵי יְהוָה:</p>	14	<p>And Abraham bowed himself before the LORD.</p>